

**MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE CITY COUNCIL HELD ON  
MONDAY, MARCH 12, 2018, AT 5801 CAVENDISH BOULEVARD,  
CÔTE SAINT-LUC, AT 8:00 P.M.**

---

PRESENT:

Mayor Mitchell Brownstein, B. Comm., B.C.L., L.L.B. presiding  
Councillor Sidney Benizri  
Councillor Dida Berku, B.C.L.  
Councillor Mike Cohen, B.A.  
Councillor Steven Erdelyi, B.Sc., B.Ed.  
Councillor Ruth Kovac, B.A.  
Councillor Mitch Kujavsky, B. Comm.  
Councillor Oren Sebag, B.Sc. RN MBA  
Councillor David Tordjman, ing.

ALSO PRESENT:

Ms. Tanya Abramovitch, City Manager  
Ms. Nadia Di Furia, Associate City Manager  
M<sup>e</sup> Jonathan Shecter, Associate City Manager and City Clerk  
M<sup>e</sup> Frédérique Bacal, Assistant City Clerk, acted as Secretary of the meeting

Mayor Brownstein began by requesting a moment of silence for the sudden passing of City employee Lucian (Luc) Cassels. Mr. Cassels was employed with the City of Côte Saint-Luc for over twenty (20) years and was the City's first recipient of the Exceptional Service Initiative, awarded to City employees for their incredible work.

**HONOURING OF MR. KIMMEL AND COMMANDER O'MALLEY**

---

Mayor Brownstein presented a certificate of appreciation to Earl A. Kimmel for more than 50 years of dedicated service to the City of Côte Saint-Luc.

Councillor Kovac then thanked Mr. Kimmel for bringing his knowledge and input to the City's Planning Advisory Committee.

Mayor Brownstein then presented a certificate of appreciation to S.P.V.M. Police Commander Jean O'Malley for having *kept the City of Côte Saint-Luc safe* and then wished him the best of luck in his future endeavours.

**QUESTION PERIOD**

---

The question period started at 8:16 p.m. and finished at 8:30 p.m. Four (4) people asked to speak and they were heard.

- 1) Randy Mendel

The resident requested the City to modify its building by-law in order to limit resident ownership of sewer pipes to the property line. Mayor Brownstein responded that the City of Côte Saint-Luc has recently discussed this matter and will continue to study this matter; once the Court renders a judgement regarding the Proceedings instituted against the City as a result of a blocked private sewer

pipe (located beyond the resident's property line); the costs of which the resident's insurer may be compelled to assume.

2) Phil Troy

The resident requested the City of Côte Saint-Luc's input in relation to the resident's issues with his Condo Association. Mayor Brownstein responded that municipalities do not have jurisdiction to enforce a private matter regarding the regulations concerning the management of condominiums. Mayor Brownstein then invited the resident to contact an attorney to obtain information on any legal remedies sought related to this private dispute. Councillor Berku then added that a municipality cannot implement the rules concerning the management of condominiums set forth in the *Civil Code of Quebec* since this is a purely private issue.

3) Tamar Hertz

The resident inquired when the City of Côte Saint-Luc's financial statements for the 2017 fiscal year will be filed and then published on the City's website. Councillor Erdelyi responded that based on last year's filing date, the audited financial statement for the 2017 fiscal year should (approximately) be tabled at a Public Council Meeting held in June 2018. Jonathan Shecter then added that the financial statement for the 2017 fiscal year will be tabled at the Public Council Meeting held in the next couple of months (during the May/June time period).

The resident then sought information on the progress towards releasing a more detailed budget, as she previously had requested. Councillor Erdelyi responded that the 2018 Operating Budget is more detailed than the previous operating budgets. Councillor Erdelyi then added that the City of Côte Saint-Luc is looking into providing even more information to the public, in the light of having an even more transparent government. Councillor Erdelyi then mentioned that some information cannot be revealed for confidentiality purposes.

4) Rhoda Albert

The resident complained about the signs prohibiting vehicles to park for more than two (2) hours, near the construction site on Marc Chagall. Mayor Brownstein responded that the City of Côte Saint-Luc is trying to minimize the inconvenience for the residents as well as for their visitors. Councillor Cohen mentioned that he is working with City Staff to implement a plan to alleviate the parking issues around the construction site on Marc Chagall.

180301

**CONFIRMATION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF  
COUNCIL DATED FEBRUARY 12, 2018 AT 8:00 P.M.**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJASVKY

AND RESOLVED:

"THAT the Minutes of the Regular Meeting of Council dated February 12, 2018 at 8:00 p.m. be and are hereby approved as submitted."  
CARRIED UNANIMOUSLY

**BUSINESS ARISING FROM PREVIOUS COUNCIL MINUTES**

---

None.

180302

**MONTHLY DEPARTMENTAL REPORTS FOR FEBRUARY 2018**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

“THAT the monthly departmental reports submitted for February, 2018 be and are hereby approved as submitted.”  
CARRIED UNANIMOUSLY

180303

**BY-LAW 2507 ENTITLED: “BY-LAW CREATING THE FEE SCHEDULE FOR THE ELEANOR LONDON CÔTE SAINT-LUC PUBLIC LIBRARY FOR THE APRIL 2018 TO AUGUST 2018 PERIOD” - ADOPTION**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN  
SECONDED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

AND RESOLVED:

“THAT By-law 2507 entitled: “By-Law creating the fee schedule for the Eleanor London Côte Saint-Luc Public Library for the April 2018 to August 2018 period” be and is hereby adopted.”  
CARRIED UNANIMOUSLY

180304

**NOTICE OF MOTION – BY-LAW 2509 TO BE ENTITLED: “BY-LAW AMENDING THE FEES AND FINES SCHEDULE FOR THE ELEANOR LONDON CÔTE SAINT-LUC PUBLIC LIBRARY**

---

Councillor David Tordjman gave Notice of Motion that By-Law 2509 to be entitled: “By-Law amending the fees and fines schedule for the Eleanor London Côte Saint-Luc Public Library” will be presented at a later meeting for adoption.

180305

**TABLING OF DRAFT BY-LAW 2509 ENTITLED: “BY-LAW AMENDING THE FEES AND FINES SCHEDULE FOR THE ELEANOR LONDON CÔTE SAINT-LUC PUBLIC LIBRARY**

---

Councillor David Tordjman tabled (*présenté*) draft By-Law 2509 entitled: “By-Law amending the fees and fines schedule for the Eleanor London Côte Saint-Luc Public Library”.

180306

**LIBRARY – CONFIRMATION OF CITY’S COMMITMENT TO FINANCE THE PURCHASE OF BOOKS, PERIODICALS AND DATABASES PURSUANT TO THE GRANT RECEIVED FROM THE QUEBEC MINISTER OF CULTURE AND COMMUNICATIONS**

---

WHEREAS on February 13, 2017, by resolution number 170205, the Côte Saint-Luc City Council authorized the Library Director to request a grant for financial aid from the Quebec Minister of Culture and Communications (“MCC”) for the realization of a project entitled “Collection Development” (“Project”) for the financial period of 2017-2018;

WHEREAS on December 7, 2017, the MCC advised that the Library will be receiving a grant in the amount of \$73,700.00;

WHEREAS a resolution is required to confirm the City of Côte Saint-Luc’s commitment to finance the Project;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DAVID TORDJMAN  
SECONDED BY COUNCILLOR SIDNEY BENIZRI

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council hereby commits to finance the Project with a total budgeted amount of \$300,533.00 for the 2017 calendar year, including the use of the 2017-2018 grant received from the MCC in the amount of \$73,700.00.”

CARRIED UNANIMOUSLY

180307

**REQUEST TO OPEN AN INVESTMENT ACCOUNT WITH CIBC**

---

WHEREAS CIBC offered the City of Côte Saint-Luc (“City”) an investment account for surplus funds with a favorable interest rate;

WHEREAS at its meeting held on February 21, 2018, the City’s Audit Committee recommended to open an investment account with CIBC;

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI  
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) authorizes the City Treasurer to open an investment account with CIBC;

THAT the Mayor and the City Treasurer be authorized to sign all documents required by CIBC pertaining to the investment account; the whole, as per the offer of services dated February 21, 2018.”

CARRIED UNANIMOUSLY

180308

**ADOPTION OF THE REVISED CAPITAL INVESTMENT BUDGET THREE-YEAR PLAN (2018-2019-2020)**

---

WHEREAS the Capital Investment Budget Three-Year Plan for 2018-2019-2020 ("Plan") was adopted on December 18, 2017;

WHEREAS subsequent to the adoption of the Plan, Project REC-12 (Municipal outdoor swimming pool) was moved from 2019 to 2018;

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI  
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

"THAT Côte Saint-Luc City Council hereby accepts and adopts the Revised Capital Investment Budget Three-Year Plan for the years 2018-2019-2020 annexed herewith as APPENDIX I to form an integral part of the minutes, for a total amount of \$30,955,000, plus applicable taxes."<sup>1</sup>

CARRIED UNANIMOUSLY

180309

**RESOLUTION TO APPROVE THE DISBURSEMENTS FOR THE PERIOD OF FEBRUARY 1, 2018 TO FEBRUARY 28, 2018**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI  
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the attached list of disbursements for the period of February 1, 2018 to February 28, 2018 for a total amount of \$6,197,424.95 in Canadian Funds;

THAT Treasurer's certificate No.18-0065 dated March 5, 2018 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

180310

**HUMAN RESOURCES – PARKS AND RECREATION – APPOINTMENT OF A CSLA SWIM TEAM ASSISTANT HEAD COACH – CONTRACT, MANAGEMENT POSITION**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

---

<sup>1</sup> The taxes which are non-refundable to the City are indicated within Appendix I.

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the appointment of Abdenour Hammadache as a Côte Saint-Luc Aquatics (“CSLA”) Assistant Head Swim Team Coach into a management position, for a fixed-term contract, as stipulated on the attached list entitled “Appointment of Coaches – Management, Fixed Term Contracts”;

THAT Treasurer’s certificate No. 18-0068 dated March 6, 2018 has been issued by the Finance Department’s Manager of Operations attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

180311

**HUMAN RESOURCES – PARKS AND RECREATION – APPOINTMENT OF NINE CSLA SWIM TEAM COACHES – CONTRACT, MANAGEMENT POSITIONS**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the appointment of the following nine (9) people as Côte Saint-Luc Aquatics (“CSLA”) Swim Team Coaches:

- Jean-Sebastien Prevost
- Javier Cuevas
- Karim Hammadache
- Stefano Spagnuolo
- Devin Kreuzner
- Sierra Spagnuolo
- David Hartal
- Nichita Ciobanu
- Laurence Carrier

THAT the CSLA Swim Team Coaches are management positions, for fixed-term contracts, as stipulated on the attached list entitled “Appointment of Coaches – Management, Fixed Term Contracts”;

THAT Treasurer’s certificate No. 18-0068 dated March 6, 2018 has been issued by the Finance Department’s Manager of Operations attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

180312

**HUMAN RESOURCES – PARKS AND RECREATION – APPOINTMENT OF A CSLA MASTERS HEAD COACH – CONTRACT, MANAGEMENT POSITION**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the appointment of Octavian Gutu as a Côte Saint-Luc Aquatics ("CSLA") Masters Head Coach into a management position, for a fixed-term contract, as stipulated on the attached list entitled "Appointment of Coaches – Management, Fixed Term Contracts";

THAT Treasurer's certificate No. 18-0068 dated March 6, 2018 has been issued by Finance Department's Manager of Operations attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

180313

**HUMAN RESOURCES – PARKS AND RECREATION – APPOINTMENT OF A CSLA SYNCHRONIZED SWIMMING HEAD COACH – CONTRACT, MANAGEMENT POSITION**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the appointment of Andréanne Cormier as a Côte Saint-Luc Aquatics ("CSLA") Synchronized Swimming Head Coach into a management position, for a fixed-term contract, as stipulated on the attached list entitled "Appointment of Coaches – Management, Fixed Term Contracts";

THAT Treasurer's certificate No. 18-0068 dated March 6, 2018 has been issued by the Finance Department's Manager of Operations attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

180314

**HUMAN RESOURCES – PARKS AND RECREATION – APPOINTMENT OF TWO (2) CSLA SYNCHRONIZED SWIMMING COACHES – CONTRACT, MANAGEMENT POSITION**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the appointment of Meagan Butters and Élise Cormier as Côte Saint-Luc Aquatics ("CSLA") Synchronized Swimming Coaches into management positions, for a fixed-term contract, as stipulated on the attached list entitled "Appointment of Coaches – Management, Fixed Term Contracts";

THAT Treasurer's certificate No. 18-0068 dated March 6, 2018 has been issued by the Finance Department's Manager of Operations attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

180315

**HUMAN RESOURCES – PARKS AND RECREATION – APPOINTMENT OF A  
CSLA ÉLITE TRIATHLON COACH – CONTRACT, MANAGEMENT POSITION**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the appointment of Kyla Rollinson as a Côte Saint-Luc Aquatics ("CSLA") Élite Triathlon Coach into a management position, for a fixed-term contract, as stipulated on the attached list entitled "Appointment of Coaches – Management, Fixed Term Contracts";

THAT Treasurer's certificate No. 18-0068 dated March 6, 2018 has been issued by the Finance Department's Manager of Operations attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

180316

**HUMAN RESOURCES – PARKS AND RECREATION – APPOINTMENT OF A  
CSLA TRIATHLON COACH – CONTRACT, MANAGEMENT POSITION**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the appointment of Javier Cuevas as a Côte Saint-Luc Aquatics ("CSLA") Triathlon Coach into a management position, for a fixed-term contract, as stipulated on the attached list entitled "Appointment of Coaches – Management, Fixed Term Contracts";

THAT Treasurer's certificate No. 18-0068 dated March 6, 2018 has been issued by the Finance Department's Manager of Operations attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

180317

**HUMAN RESOURCES – PARKS AND RECREATION – APPOINTMENT OF A  
CSLA STRENGTH AND CONDITIONING COACH – CONTRACT,  
MANAGEMENT POSITION**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:



"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the appointment of Hilla Reuveny as the Côte Saint-Luc Aquatics ("CSLA") Strength and Conditioning Coach into a management position, for a fixed-term contract, as stipulated on the attached list entitled "Appointment of Coaches – Management, Fixed Term Contracts";

THAT Treasurer's certificate No. 18-0068 dated March 6, 2018 has been issued by the Finance Department's Manager of Operations attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

180318

**HUMAN RESOURCES – PARKS AND RECREATION – APPOINTMENT OF AN OSQ COACH – CONTRACT, MANAGEMENT POSITION**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the appointment of Timothy Byrne as the *Olympique speciaux Québec* (OSQ) Coach into a management position, for a fixed-term contract, as stipulated on the attached list entitled "Appointment of Coaches – Management, Fixed Term Contracts";

THAT Treasurer's certificate No. 18-0068 dated March 6, 2018 has been issued by the Finance Department's Manager of Operations attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

180319

**HUMAN RESOURCES – PARKS AND RECREATION DEPARTMENT - HIRING OF WHITE COLLAR, AUXILIARY EMPLOYEES**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR OREN SEBAG

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the hiring of the White Collar auxiliary employees whose names are listed on the document entitled "Auxiliary Employees – White Collars - Hiring", dated March 1, 2018 and that said employees' term of employment will be as per the conditions of the collective agreement;

THAT Treasurer's certificate number 18-0070, dated March 6, 2018 has been issued by the Finance Department's Manager of Operations attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

MAYOR MITCHELL BROWNSTEIN DECLARED HIS POTENTIAL PECUNIARY INTEREST FOR THE REASONS CITED HEREUNDER:

**Mayor Brownstein:** Even though I do not vote, I will declare a potential pecuniary interest as my son is on the list as one of the employees.

180320

**HUMAN RESOURCES – PARKS AND RECREATION – HIRING OF TEEN  
LOUNGE ANIMATOR – CONTRACT, MANAGEMENT POSITION**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR OREN SEBAG

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the hiring of Bailey Roy as a Teen Lounge Animator, for a fixed-term management contract, effective from January 30, 2018 to January 25, 2019;

THAT Treasurer's certificate No. 18-0069 dated March 6, 2018 has been issued by the Finance Department's Manager of Operations attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

180321

**HUMAN RESOURCES — HIRING AND OR EXTENSION OF  
INTERNS/STUDENTS FOR 2018**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR OREN SEBAG

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the hiring and/or extension of the intern/student employees whose names are listed in the document entitled "2018 Interns/Students" dated February 16, 2018 and that said employees' term of employment will be as per the respective dates indicated on the aforementioned list;

THAT Treasurer's certificate No. 18-0066 dated March 6, 2018 has been issued by the Finance Department's Manager of Operations attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

180322

**APPOINTMENT OF COUNCILLOR MIKE COHEN AS ACTING MAYOR OF THE  
CITY OF CÔTE SAINT-LUC – APRIL 1, 2018 UP TO AND UNTIL  
JUNE 30, 2018**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

AND RESOLVED:

“THAT Councillor Mike Cohen is and shall be named Acting Mayor of the City of Côte Saint-Luc, effective April 1, 2018 up to and until June 30, 2018 inclusively, and further that the aforementioned Councillor Cohen shall have and may exercise the powers of the Mayor when the said Mayor is absent or unable to perform the duties of his office.”

CARRIED UNANIMOUSLY

180323

**RATIFICATION OF THE FILING OF PROCEEDINGS INSTITUTED BY THE CITY AGAINST ASSURANCES GÉNÉRALES BANQUE NATIONALE INC.**

---

WHEREAS Proceedings were filed in the Court of Québec docket number 500-22-244639186 (“Proceedings”) against Assurances Générales Banque Nationale Inc. (“Defendant 1”) for damages to the City of Côte Saint-Luc’s (“City”) Property; namely, a speed bump sign (“the Incident”);

WHEREAS SSQ, a second defendant (“Defendant 2”), also involved in the Incident, was also pursued by the City for their apportionment of liability in the Incident;

WHEREAS, the City invoked its unfettered right to apportion liability as deemed proper considering article 1526 of the *Civil Code of Quebec* which states that, “The obligation to make reparation for injury caused to another through the fault of two or more persons is solidary where the obligation is extra-contractual.”;

WHEREAS an aggregate amount of \$676.95 was collected from Defendant 1 and Defendant 2 as a result of the Incident said amount including, but not limited to, the following rubrics: Capital, Interest, Special Indemnity, Administrative Fees, Judicial Costs and Extra-Judicial Costs (“the Costs”);

WHEREAS Defendant 1 and Defendant 2 have paid the entire amount of the Costs to the City as a result of the Incident;

It was

MOVED BY COUNCILOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILOR DAVID TORDJMAN

AND RESOLVED:

“THAT the preamble of this resolution shall form an integral part thereof as if cited hereinafter at length;

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”):

- Ratifies the filing of the Proceedings;
- Ratifies the apportionment of Liability in consideration of \$451.30 collected from Defendant 1 and \$225.65 collected from Defendant 2;
- Takes note of the full payment of \$676.95 received;
- Authorizes and ratifies the signatures of M<sup>e</sup> Jonathan Shecter, the Attorney of Record as well as Colin Braziller, Law Student, regarding any document to put an end to the Proceedings or any future proceedings.”

CARRIED UNANIMOUSLY

180324

**NOTICE OF MOTION – BY-LAW 2493-1 TO BE ENTITLED: “BY-LAW AMENDING BY-LAW REGULATING THE TRAFFIC OF TRUCKS AND TOOL VEHICLES”**

---

This Item is deferred.

180325

**TABLING OF DRAFT BY-LAW 2493-1 ENTITLED: “BY-LAW AMENDING BY-LAW REGULATING THE TRAFFIC OF TRUCKS AND TOOL VEHICLES”**

---

This Item is deferred.

180326

**PUBLIC AFFAIRS AND COMMUNICATIONS – AUTHORIZATION FOR THE PAYMENT OF INVOICES FROM CANADA POST**

---

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc uses the services of Canada Post for bulk mail distribution, mail pick-up service and other related services;

It was

MOVED BY COUNCILOR MIKE COHEN  
SECONDED BY COUNCILOR OREN SEBAG

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) authorizes the payment of invoices to Canada Post for the 2018 calendar year;

THAT Council approves and ratifies the associated expenses in the amount of \$30,000, plus applicable taxes;

THAT Treasurer’s certificate No. TC 18-0063 dated February 27, 2018 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

180327

**IT – AUTHORIZATION TO PURCHASE FOURTEEN (14) COMPUTERS**

---

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“City”) wishes to purchase replacement computers;

WHEREAS on April 16, 2007 the Côte Saint-Luc City Council enacted By-law 2256 creating a working fund under By-law number 2256;

It was

MOVED BY COUNCILOR MIKE COHEN  
SECONDED BY COUNCILOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) approves and authorizes the City to purchase from Insight Inc. fourteen (14) computers for a total amount not to exceed \$21,694.77, plus applicable taxes;

THAT Treasurer’s certificate No. TC 18-0067 dated March 7, 2018 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses;

THAT Council approves the borrowing pursuant to a non-bearing interest loan from its working fund for this expenditure;

THAT the City shall provide every year out of its general fund, a sum sufficient to repay the loan back into the working fund;

THAT the terms of repayment shall not exceed five (5) years.”  
CARRIED UNANIMOUSLY

180328

**PUBLIC SAFETY – “CODE RED MASS NOTIFICATION SYSTEM” (K-19-18-19)**

It was

MOVED BY COUNCILOR MIKE COHEN  
SECONDED BY COUNCILOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council renews and awards a contract to Emergency Communications Network in order to provide a mass notification system, said contract for a one (1) year term for an annual amount not to exceed \$9,247.59 in US dollars;

THAT the Director of Public Safety and/or the City’s General Counsel be authorized to sign any agreement to give effect to the foregoing;

THAT the Treasurer’s certificate No. 18-0064 dated March 2, 2018 has been issued by the Finance Department’s Manager of Operations attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.”  
CARRIED UNANIMOUSLY

180329

**RESOLUTION TO ADOPT AN INTER-MUNICIPAL AGREEMENT RELATED TO THE PURCHASE OF RADIOCOMMUNICATION EQUIPMENT (K-22-18)**

WHEREAS on August 10, 2015 the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) adopted resolution no. 150822 to award a contract for the purchase of radiocommunication equipment entitled the *Système évolué de radiocommunication de l’agglomération de Montréal* (“SERAM”);

WHEREAS a portion of the expenditure must be paid to the City of Montreal for the acquisition of radiocommunication equipment, including base, mobile radios and portable radios for the operations of the Public Safety and Public Works Departments;

WHEREAS a portion of the expenditure must be paid to Airbus Communications DS for the acquisition of a radiocommunication console;

WHEREAS the City of Montreal requires that the City of Côte Saint-Luc signs an inter-municipal agreement for the foregoing;

It was

MOVED BY COUNCILOR OREN SEBAG  
SECONDED BY COUNCILOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) adopts the inter-municipal agreement with the City of Montreal entitled: *Entente intermunicipale concernant l’acquisition, l’installation et la maintenance d’un système de radiocommunication vocale à la Ville de Montréal*, consisting of six (6) pages, plus two (2) annexes;

THAT Council authorizes the City Manager or either Associate City Manager or its General Counsel or its Director of Public Safety to sign any documents to give effect to the foregoing.”

CARRIED UNANIMOUSLY

180330

**PUBLIC WORKS – EXERCISING THE SECOND OPTION YEAR OF THE GROUP TENDER FOR THE COLLECTION OF RECYCLABLE MATERIALS (G-04-14-19)**

---

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“City”) is part of a group tender for the collection and transport of secondary recyclable materials organized by the City of Dollard-des-Ormeaux, contemplating a base term of three (3) years from April 1, 2014 to March 31, 2017, with two (2) option years in favour of the City;

WHEREAS on March 10, 2014, the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) adopted resolution number 140337 to award a contract to Environnement Routier NRJ Inc., the lowest conforming bidder;

WHEREAS on March 13, 2017, Council adopted resolution number 170325 to exercise the first option year of the contract, namely from April 1, 2017 to March 31, 2018;

WHEREAS the City now wishes to exercise the second option year of this contract; namely, from April 1, 2018 to March 31, 2019;

It was

MOVED BY COUNCILOR SIDNEY BENIZRI  
SECONDED BY COUNCILOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council hereby exercises the second option year of the contract for the collection and transport of secondary recyclable materials, previously awarded to Environnement Routier NRJ Inc., from April 1, 2018 to March 31, 2019, for a total amount of \$280,105.28, plus applicable taxes;

THAT Treasurer’s certificate No. 18-0071 dated March 7, 2018 was issued to attest to the availability of funds to cover the 2018 portion of the above-mentioned contract;

THAT a Treasurer's certificate will be issued in January 2019 to attest to the availability of funds to cover the 2019 portion of the above-mentioned contract."  
CARRIED UNANIMOUSLY.

180331

**LEGAL – ADOPTION OF A PURCHASING POLICY**

---

WHEREAS on October 31, 2012, the City of Côte Saint-Luc ("City") issued a Purchasing Policy which outlines the roles and responsibilities of the Purchasing Department, as well as of the Operating Departments, and the laws that govern the rules of municipal purchasing;

WHEREAS, in view of recent developments of the Law and the adoption of By-Law 2497 entitled "By-Law concerning contract management" at tonight's Council Meeting, the City's Purchasing Policy must be updated;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council hereby approves and adopts the updated Purchasing Policy entitled "City of Côte Saint-Luc Purchasing Policy" dated March 12."

CARRIED UNANIMOUSLY

180332

**BY-LAW 2497 ENTITLED: "BY-LAW CONCERNING CONTRACT MANAGEMENT" - ADOPTION**

---

WHEREAS pursuant to Law 122 entitled *An Act mainly to recognize that municipalities are local governments and to increase their autonomy and powers*, every municipality must adopt a by-law on contract management;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

"THAT By-law 2497 entitled: "By-Law concerning contract management" be and is hereby adopted."

CARRIED UNANIMOUSLY

180333

**URBAN DEVELOPMENT – APPROVING OF A CHANGE ORDER FOR THE CONTRACT FOR CÔTE SAINT LUC PUMP STATION – CONTRACTOR SERVICES (TENDER NO. C-09-16)**

---

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") issued a public call for tenders for contractor services for the rehabilitation of the Côte Saint-Luc pump station and awarded the contract to Nordmec Construction Inc., the lowest conforming bidder;

WHEREAS a change order in the amount of \$72,612.87, plus applicable taxes, for unforeseen elements of the project is required to complete the work;

It was

MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council hereby approves the change order for additional works under project no. C-09-16 for contractor services related to the rehabilitation of the Côte Saint-Luc pump station and authorizes payment of an amount not to exceed \$72,612.87, plus applicable taxes to Nordmec Construction Inc.;

THAT the above-described expenses shall be financed in whole from the Water Reserve;

THAT the Treasurer’s Certificate no. 18-0060 dated February 13, 2018 has been issued attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

180334

**ADOPTION OF THE 2018 CÔTE SAINT-LUC ACTION PLAN FOR THE  
DISABLED COMMUNITY**

---

WHEREAS the provincial government’s Law 56 requires municipalities with more than 15,000 residents to adopt an action plan for the disabled, outlining the steps that are to be taken to ensure the complete integration of residents, visitors and employees with physical and/or mental disabilities;

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") puts great emphasis on ensuring the accessibility of City services to its residents, visitors and employees;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council ("Council") hereby adopts the 2018 Action Plan for the Disabled Community ("Plan"), dated March 12, 2018 and consisting of twenty-six (26) pages;

THAT Council hereby requests that the Plan be made available to any resident, visitor or employee who wishes to consult it or obtain a copy thereof;

THAT Council hereby requests that a copy of the Plan be deposited for consultation in the City’s archives and at the Eleanor London Côte Saint-Luc Public Library.”

CARRIED UNANIMOUSLY



180335

**URBAN PLANNING – SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION  
PROGRAMS (SPAIP) – 5501 WESTMINSTER – CITY OF CÔTE SAINT-LUC**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

“THAT the site planning and architectural integration programs received December 1, 2017 showing the installation of two new signs for Police Station No. 9 on lots 1053808 and 1053316 at 5501 Westminster and prepared by Olymbec, owner; for the Planning Advisory Committee meeting of January 30, 2018, be approved according to the provisions of Chapter 14 of by-law 2217, of the City of Côte Saint-Luc.”

CARRIED BY THE MAJORITY OF VOTES WITH COUNCILLORS STEVEN ERDELYI AND MITCH KUJAVSKY BOTH DISSENTING

180336

**URBAN PLANNING – SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION  
PROGRAMS (SPAIP) – 5800 CAVENDISH - DOLLARAMA – CITY OF CÔTE  
SAINT-LUC**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

“THAT the site planning and architectural integration programs received December 11, 2018 showing the installation of an illuminated channel-letters sign on the metal siding part of the wall facing Cavendish Boulevard on lot 4596048 at 5800 Cavendish and prepared by Enseigne Dominion, contractor; for the Planning Advisory Committee meeting of January 30, 2018, be approved according to the provisions of Chapter 14 of by-law 2217, of the City of Côte Saint-Luc.”

CARRIED UNANIMOUSLY

180337

**URBAN PLANNING – MINOR EXEMPTION – 5501 WESTMINSTER  
(POLICE STATION 9) – CÔTE SAINT-LUC**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

“THAT in accordance with the provisions of by-law G18-0005, the request for a Minor Exemption regarding the property located at 5501 Westminster, Lots 1053808 and 1053316, be and is hereby approved, the whole as more amply delineated hereunder:

The request is to allow Police Station 9 to install an illuminated sign, located on the wall to be facing Westminster, with a total area of 16,72 sq.m. (180 sq.ft.) instead of the maximum allowable area of 1,85 sq.m. (20 sq.ft.);

The whole notwithstanding the provisions of Zoning by-law no. 2217, article 9-3-2.”  
CARRIED BY THE MAJORITY OF VOTES WITH COUNCILLORS STEVEN ERDELYI AND MITCH KUJAVSKY BOTH DISSENTING

180338

**URBAN PLANNING – MINOR EXEMPTION – 5578 BORDEN –  
CÔTE SAINT-LUC**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

“THAT in accordance with the provisions of by-law G18-0005:

THAT **item a)** of the request for a Minor Exemption regarding the property located at 5578 Borden, Lot 1560676, be and is hereby approved, the whole as more amply delineated hereunder:

- a) To allow an existing, single-family, detached dwelling built in 1954 under permit no. 56 to be located at 1,92m (6.3 ft.) from the South/East side Land line instead of the minimum required side setback of 1,98m (6.5 ft.);

The whole notwithstanding the provisions of Zoning By-law no. 2217, Annex “B” (zone RU-2) and article 4-4-5a);

THAT **item b)** of the request for a Minor Exemption regarding the property located at 5578 Borden, 1560676, be and is hereby refused, the whole as more amply delineated hereunder:

- b) To allow an existing, single-family, detached dwelling built in 1954 under permit no. 56 to have a rear wooden balcony located at 1,92m (6.3 ft.) from the South/East side Land line instead of the minimum required side setback of 1,98m (6.5 ft.);

The whole notwithstanding the provisions of Zoning By-law no. 2217, Annex “B” (zone RU-2) and article 4-4-5a).”

CARRIED UNANIMOUSLY

180339

**URBAN PLANNING – MINOR EXEMPTION – 5650 WOLSELEY –  
CÔTE SAINT-LUC**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

“THAT in accordance with the provisions of by-law G18-0005, the request for a Minor Exemption regarding the property located at 5650 Wolseley, Lot 1052964, be and is hereby approved, the whole as more amply delineated hereunder:

The request is to allow a proposed, single-family, detached dwelling to have a height of 10,25m (33.66 ft.) above the City sidewalk level, for only a small portion of the area of the roof (10%), instead of the maximum allowable height of 9,64m (31.62 ft.) above the City sidewalk level.

The whole notwithstanding the provisions of Zoning by-law no. 2217, article 14-11-4.

THAT said approval is subject to the approval of the demolition of the existing dwelling and the approval of the proposed (architectural) perspective.”  
CARRIED BY THE MAJORITY OF VOTES WITH COUNCILLORS STEVEN ERDELYI AND RUTH KOVAC BOTH DISSENTING

180340

**URBAN PLANNING – MINOR EXEMPTION – 5800 CAVENDISH  
(DOLLARARMA) – CÔTE SAINT-LUC**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR MIKE COHEN

AND RESOLVED:

“THAT in accordance with the provisions of by-law G18-0005, the request for a Minor Exemption regarding the property located at 5800 Cavendish, Lot 4596048, be and is hereby approved, the whole as more amply delineated hereunder:

The request is to allow the Dollarama store to install a proposed illuminated channel-letters sign, located on the metal siding part of the wall facing Cavendish Boulevard, with a total area of 8,84 sq.m. (95.173 sq.ft.) and a height of 0,84m (33 in.) instead of the maximum allowable area of 1,85 sq.m. (20 sq.ft.) and the maximum allowable height of 0,76m (30 in.).

The whole notwithstanding the provisions of Zoning by-law No. 2217, articles 9-3-2 and 9-4.”

CARRIED UNANIMOUSLY

180341

**URBAN PLANNING – MINOR EXEMPTION – 6707 KIRWAN –  
CÔTE SAINT-LUC**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

“THAT in accordance with the provisions of by-law G18-0005, the request for a Minor Exemption regarding the property located at 6707 Kirwan, Lot 1561256, be and is hereby approved, the whole as more amply delineated hereunder:

The request is to allow an existing, single-family, semi-detached dwelling built in 1955 under permit no. 138 to be located at 4,46m (14.63 ft.) from the front Land line instead of the minimum required front setback of 4,57m (15.0 ft.). The whole notwithstanding the provisions of Zoning By-law no. 2217, Annex "B" (zone RU-5)."

CARRIED UNANIMOUSLY

180342

**RESOLUTION TO ESTABLISH THE STANCE OF THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC COUNCIL ON ISSUES TO BE PRESENTED AT THE MONTREAL URBAN AGGLOMERATION COUNCIL MEETING**

---

WHEREAS according to section 4 of *An Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations* (CQLR, c. E-20.001) (hereinafter "the Act"), the urban agglomeration of Montreal is made up *inter alia*, of the City of Côte Saint-Luc since January 1, 2006;

WHEREAS according to section 58 of the Act, every central municipality has an urban agglomeration council, the nature, composition and operating rules of which are set out in an order in council and that this agglomeration council constitutes a deliberative body of the municipality;

WHEREAS under section 59 of the Act, every municipality must be represented on the urban agglomeration council;

WHEREAS according to section 61 of the Act, at a meeting of the council of a related municipality, the Mayor informs the council of the matters that are to be considered at a future meeting of the urban agglomeration council, sets out the position the Mayor intends to take on any matter referred to at the urban agglomeration council meeting, discusses that position with the other members present and proposes the adoption of a resolution establishing the council's stance;

WHEREAS agglomeration council meetings may be held in April 2018 for which members of the municipal council shall establish the stance that it wishes to take;

It was

MOVED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY  
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

"THAT Council take the following stance in view of any Agglomeration Council meetings to be held in April 2018 as follows:

- to authorize the Mayor or his duly authorized replacement to make any decisions he deems necessary and in the best interest of the City of Côte Saint-Luc and its residents regarding the items on the agenda of the Agglomeration Council meetings to be held in April 2018 based on the information to be presented during those meetings."

CARRIED UNANIMOUSLY

**OTHER BUSINESS**

---

None.

**SECOND QUESTION PERIOD**

---

There were no questions asked.

180343

**APPROVAL OF THE ADJOURNMENT OF THE MEETING**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR MITCH KUJAVSKY

AND RESOLVED:

“THAT Council hereby authorizes the Mayor to declare the Meeting adjourned.”

CARRIED UNANIMOUSLY

**AT 9:52 P.M. MAYOR BROWNSTEIN DECLARED THE MEETING ADJOURNED.<sup>2</sup>**

---

MITCHELL BROWNSTEIN  
MAYOR

---

FRÉDÉRIQUE BACAL  
ASSISTANT CITY CLERK

<b>LIST OF ANNEXES</b>		
<b>Resolution number</b>	<b>Corresponding Annex</b>	<b>Document</b>
180308	Appendix I	Revised Capital Investment Budget Three-Year Plan (2018-2019-2020)

---

<sup>2</sup> Since the minor exemption regarding property located at 5700 Kellert, Lots 1561534 and 1561441 was not adjudicated upon at tonight’s Regular Council Meeting, another public notice shall be given to announce that said minor exemption will be adjudicated upon at a Regular Meeting of Council to be held on April 9, 2018.

**City of Cote Saint Luc**  
**Capital Investment Budget Three-Year Plan 2018-2019-2020**

	2017	2018	2019	2020
Urban Development	\$10,300,000	\$3,475,000	\$3,060,000	\$7,800,000
Public Works	\$1,213,000	\$1,330,000	\$1,347,000	\$940,000
Parks and Recreation	\$1,720,000	\$6,190,000	\$4,795,000	\$1,220,000
Public Affairs, Communications & IT	\$380,000	\$230,000	\$241,000	\$167,000
Public Safety	\$80,000	\$40,000	\$120,000	\$0
<b>Sub-total</b>	<b>\$13,693,000</b>	<b>\$11,265,000</b>	<b>\$9,563,000</b>	<b>\$10,127,000</b>
<b>Non -Refundable QST</b>	<b>\$682,938</b>	<b>\$309,000</b>	<b>\$477,000</b>	<b>\$505,000</b>
<b>Capital projects(net taxes)</b>	<b>\$14,375,938</b>	<b>\$11,574,000</b>	<b>\$10,040,000</b>	<b>\$10,632,000</b>
<b>Financing Sources</b>				
Grants Estimate (TECQ)	-\$6,200,000	-\$1,255,000		-\$2,500,000
Grants Estimate - Arena (MELS)		-\$1,000,000		
Working Fund	-\$408,000	-\$341,000	-\$379,000	
Other Reserve (Parkland)				
Balances Available from Open By-laws	-560,000			
Balances Available from Closed By-laws	-\$500,000	-\$1,155,000		
Operating Surplus (Parks Investment)		-\$1,085,000	-\$414,750	-\$315,000
Agglomeration - Ville de Montréal	-350,000	-158,000		
<b>Total to be financed with Long-Term-Debt</b>	<b>\$6,357,938</b>	<b>\$6,580,000</b>	<b>\$9,246,250</b>	<b>\$7,817,000</b>

**REVISED**